Opis udalosti - Description of event

Názov: Verejné stretnutie „Bez hraníc a bariér“

SK – Miesto podujatia: Prednášková miestnosť Csillagház, Daxnerova 36, 979 01 Rimavská Sobota, Slovakia, GPS:48.386625, 20.020010

Cieľom verejného stretnutia je prezentácia projektu a jeho výsledkov, systému Eurokľúč a mobilnej aplikácie pre cieľové skupiny a verejnosť za účasti všetkých partnerov projektu a médií. Na stretnutí budú prezentácie o projekte a systéme Eurokľúč v slovenskom a maďarskom jazyku s tlmočením, diskusiou a výstupom pre médiá. Hlavný partner projektu MESE – Mozgáskorlátozottak Egymást Segítők Egyesülete v zastúpení Jánosom Uramczom odprezentuje projekt a jeho výsledky na maďarskej strane, následne Štefan Hajdú vedúci projektu na slovenskej strane. Na stretnutí si prítomní budú môcť pozrieť aj ako funguje Eurokľúč na demonštračnom panely, ktorí bude k dispozícii počas celého podujatia. Ukážeme ako funguje mobilná aplikácia, ktorú vyvinuli na maďarskej strane a na slovenskú stranu sa urobil jej preklad. Pomocou aplikácie si môžu užívatelia na interaktívnej mape pozrieť, kde všade sa dá použiť Eurokľúč. Po prezentáciách bude priestor aj na diskusiu, kde zozbierame užitočné informácie pre zostávajúcu časť projektu.

Pre médiá dáme priestor na otázky a pripravíme pre nich aj tlačovú správu.

HU - Pontos helyszín: A Csillagház előadóterme, Daxner utca 36, 979 01 Rimaszombat, Szlovákia, GPS:48.386625, 20.020010

A nyilvános találkozó célja a pályázat és eddigi eredményeinek bemutatása, az Eurokulcs rendszer, a mobilapplikáció bemutatása a célcsoport és a nyilvánosság számára, minden pályázati partner és a sajtó jelenlétével. A találkozón szlovák és magyar nyelvű prezentációk lesznek fordítással, vitával és sajtóhírrel a médiák számára.

A projektről és az Eurokulcs rendszerről szlovák és magyar nyelven előadások hangoznak el, amelyek tolmácsolva lesznek magyar és szlovák nyelvre, majd a vitán belül megválaszoljuk a jelenlévők kérdéseit és sajtóanyagot adunk a médiák részére. A projekt fő partnere, MESE-Mozgáskorlátozottak Egymást Segítők Egyesülete, képviselője Uramecz János, bemutatja a projektet és annak eredményeit a magyar oldalon, majd Hajdú István, a szlovák fél projektvezetője nyújt tájékoztatást a projektum eredményeiről. A résztvevők a helyszínen kipróbálhatják az Eurokulcs működését azon a demonstrációs panelen, amely az esemény egész ideje alatt elérhető lesz. Bemutatjuk, hogyan működik az a mobil alkalmazás, amelyet Magyarországon fejlesztettek és a szlovák oldalon honosítottak. Az alkalmazás segítségével a felhasználók az interaktív térképen megtalálhatják azokat a helyeket, ahol az Eurokulcsot lehet használni. Az előadások után teret adunk a vitának és kérdéseknek, ahol a hasznos információkat felhasználjuk a projektum fennmaradó részében.

A találkozó után megválaszoljuk az újságírói kérdéseket, és sajtóközleményt adunk ki számukra.

ENG – Location: Slovakia, Csillagház, meeting hall, Daxner utca 36, Rimavska Sobota, GPS:48.386625, 20.020010

The purpose of the public meeting is to present the application and its achievements so far, to present the Eurokey system and the mobile application to the target audience, the general public with the participation of all tender partners and the press. The meeting will include presentations in Slovak and Hungarian language with translations, debates and news for the media.

Presentations will be given on the project and the Eurokey system in Slovak and Hungarian language, which will be translated into Hungarian and Slovak, and during the discussion we will answer the questions of the participants and give press release for the media. The main partner of the project, MESE - Mozgáskorlátozottak Egymást Segítők Egyesülete, represented by János Uramecz will present the project and its results on the Hungarian side, and István Hajdú, the project manager of the Slovakian side will present the project results. Attendees can test the Eurokey on site at a demonstration panel that will be available throughout the event. We introduce you to the mobile application which was developed in Hungary and localized by the Slovak side. The application allows users to easily find places on the interactive map where the Eurokey can be used. After the presentation we provide space for questions and discussion where useful information or suggestions will be used throughout the remaining period of the project.

After the meeting, we will answer journalistic questions and issue a press release.